



استمارة طلب خدمة أعمال
Application Form for A'amali

Customer Details:

بيانات المشترك:

Name of Applicant: اسم مقدم الطلب:

Fixed Line Account No.: رقم الحساب للهاتف الثابت: Registration Commercial No.: رقم السجل التجاري:

Contact Person's Name: اسم الشخص الواجب الإتصال به:

Res. Phone No.: رقم هاتف المنزل: Office Phone No.: رقم هاتف المكتب: GSM (Phone) No.: رقم الهاتف النقال:

Internet Telephone No.: رقم هاتف الإنترنت: Email Address: البريد الإلكتروني:

Mailing Address for Bills يرجى تحديد العنوان البريدي للفواتير

Area المنطقة: P.C.: الرمز البريدي: P.O. Box: ص.ب:

Requested Service

الخدمة المطلوبة

	أعمال 5 A'amali 5 (FBB 5mbps, 3Postpaid Nama Green+, Unlimited CPN)	أعمال 10 A'amali 10 (FBB 10mbps, 5Postpaid Nama Green+,200Fixed line Min, Unlimited CPN)	أعمال 50 A'amali 50 (FBB 50mbps, 5Postpaid Nama Blue+,500Fixed line Min, Unlimited CPN)	أعمال 100 A'amali 100 (FBB 100mbps, 5Postpaid Nama Orang+,800Fixed line Min, Unlimited CPN)	
1Year Commitment	☐	☐	☐	☐	عقد لمدة سنة
2Years Commitment	30 OMR	45 OMR	75 OMR	125 OMR	عقد لمدة سنتين
	-	35 OMR	60 OMR	100 OMR	

ADSL (based on requested service)

خدمة الإنترنت فائق السرعة (حسب الخدمة المطلوبة)

For using existing ADSL telephone number

استخدام الرقم الحالي للإنترنت فائق السرعة

Number: الرقم:

For using new ADSL telephone number استخدام رقم جديد للإنترنت فائق السرعة

Town/Village: البلدة/ القرية: Willayat: Area: المنطقة:

Street Name: اسم الشارع: Street No.: رقم الشارع:

Flat No.: رقم الشقة: Floor No.: رقم الطابق: House No./ Blog: رقم المنزل / المبنى:

Cabinet/DP/BSW No.: رقم نقطة التوزيع: Working Telephone No.(in the same building): رقم هاتف يعمل في نفس المبنى:

For New ADSL

اسم المستخدم المطلوب لخدمة الإنترنت الفائق السرعة

سيتم احتساب اسم المستخدم الخاص بك إلى الإنترنت الفائق السرعة (حد أدنى 5 أحرف وحد أقصى 8، مثال: 9-0 . A-Z, الحرف الأول يجب أن يكون حرفاً أبجدياً User ID will be used as your ADSL access (minimum of 5 and maximum of 8 alphanumeric characters, eg. A-Z, 9-0, 1 st characters must be alphabetic)

1st choice								الخيار الأول
2nd choice								الخيار الثاني

Mobile Numbers

أرقام الموبايل

New numbers ☐ أرقام جديدة Existing numbers ☐ أرقام حالية

Account Number رقم العقد

Mobile Plans

باقة الموبايل

نما الخضراء Nama Green	نما الزرقاء Nama Blue	نما البرتقالية Nama Orange	نما الفضية Nama Silver	نما الذهبية Nama Gold	نما البلاتينية Nama Platinum	مسبق الدفع Prepaid	الباقات Packages
							عدد الخطوط بكل باقة Number of lines in each Package

Terms and conditions are applied based on the selected package. تطبق الشروط والأحكام حسب الباقة المختارة.

Additional Services

الخدمات الإضافية

For Fixed Line:

خاص بخدمة الهاتف الثابت:

3 Party Conference call ☐ الاجتماع الثلاثي Call Waiting ☐ مكالمة أخرى بالانتظار Call Identification ☐ معرفة رقم المتصل Call Barring ☐ حظر الإتصال الصادر

Call Divert ☐ نظام اتبعني Others أخرى

هل ترغب أن يتم إضافة رقم هاتفك في دليل الهاتف Yes ☐ نعم لا ☐ No

الاسم كما ترغب أن يظهر في دليل الهاتف: Name you require to appear in the directory:

Terms and Conditions:

الأحكام والشروط:

This service is valid for one year

تسري هذه الخدمة لمدة سنة واحدة

Acknowledgement

Name of Organisation: اسم المؤسسة:

Date of Application: تاريخ الإستمارة:

Applied Services: الخدمات المقدمة:

Omantel Employee signature: توقيع موظف عمانتل:

Omantel Stamp:

ختم عمانتل:

شروط الخدمة

Service Conditions:

- 1. Note: All prices mentioned are exclusive of VAT. 5 % VAT will be added to the price upon purchase.
- 2. The Second Party shall subscribe to A’amali service for a minimum term of one year (the “Term”).
- 3. If the Second Party wishes to terminate the subscription, it shall provide a 3 month prior written notice before the end of the Term.
- 4. If no notice was provided to terminate the subscription, it shall be renewed for an additional Term subject to the same terms and conditions.
- 5. In case of early termination of service, charges will be as follow:

Termination Date	Within 1 – 12 Months Commitment Period	Within 13 – 18 Months Commitment Period	Within 19 – 24 Months Commitment Period
Charge of terminating	4 X Monthly Subscription Fee	3 X Monthly Subscription Fee	2 X Monthly Subscription Fee

- 6. All additional postpaid GSM lines in A’amali will enjoy the special minute rate (On-net 24 / Off-net 39). For any additional post-paid GSM lines in excess of the new A’amali package, the Second Party shall pay the applicable monthly rental fee as per standard Omantel plans as set out in Omantel website/business section.
- 7. Also, for each additional prepaid GSM line, the Second Party shall pay the monthly rental fee as per the standard Omantel plans.
- 8. Business Prepaid GSM rates are provided in Omantel website/ business section.
- 9. Omantel draws Second Party’s attention to the fact that some described features of the ADSL Service may vary. The assigned service speed depends on the distance between the Second Party’s location and Omantel ADSL exchange. Actual data transfer of throughput may be lower than the service speed due to Internet congestion or any other factors beyond the control of Omantel.
- 10. The Second Party shall pay the monthly subscription. Moreover the customer is fully responsible for call charges used by him or by others according to Oman Tel’s tariff or roaming countries’ tariff.
- 11. In respect of the Services specified on the Application Form, the Second Party agrees to receive such Services, in return for the payment of installation charges, reconnection charges, service charges, rental charges and call charges collectively (Services Charges), in accordance with rates as determined by Omantel from time to time for the duration of the subscription to the Service.
- 12. This application form, and these Terms and Conditions and the Standard Customer Agreement approved by Telecommunications Regulatory Authority (TRA), as amended from time to time which could be accessed through the link: <https://www.omantel.om/About%20us/regulatory>
- 13. Collectively form an Agreement for the provision of the Services detailed in the Application form. The Second Party hereby declares to have read, understood, and accepted the terms and conditions which apply to the provision of the Services.
- 14. The rights, benefits, interests, or obligations related to the Telecom services granted shall not be assigned or transferred without the prior written consent of Omantel. This Agreement commences when First Party confirms its acceptance, whether in writing, by e-mail or otherwise, of the Second Party’s application for the Services using the Application Form.
- 15. This application form commences on the date Omantel starts to provide the services to the Second Party.

- 1. جميع الأسعار المبينة لا تشملها ضريبة القيمة المضافة. سيتم إضافة 5% ضريبة القيمة المضافة على السعر عند الدفع.
- 2. يتعين على الطرف الثاني أن يشترك بباقة خدمة أعمالى لمدة أذناها سنة واحدة على الأقل (المدة)
- 3. يجوز للطرف الثاني إنهاء الإشتراك شريطة توجيه إخطار كتابي برغبته فى الإنهاء قبل إنتهاء المدة بثلاثة أشهر على الأقل
- 4. إذا لم يقدم أي من الطرفين إخطارا بإنهاء هذا الإشتراك فإنه يتجدد تلقائيا لمدة أخرى وفقاً لنفس الشروط والأحكام
- 5. في حالة الانهاء المبكر ستكون رسوم الإنهاء المبكر كما يلي:

تاريخ الأنهاء	خلال 1- 12 شهر من فترة الالتزام	خلال 13- 18 شهر من فترة الالتزام	خلال 19- 24 شهر من فترة الالتزام
رسوم الإنهاء المبكر	*4التعرفة الشهرية	*3التعرفة الشهرية	*2التعرفة الشهرية

- 6. عند إضافة خطوط الهاتف النقال آجل الدفع لباقة أعمالى تسري الأسعار الخاصة للدقيقة (39 net-Off / 24 net-On وفي حالة إضافة خطوط الهاتف النقال آجل الدفع لباقة أعمالى الجديدة يتعين على الطرف الثاني أن يدفع الإشتراك * للتعرفة المطبقة في عماتئل والموجودة في موقع عماتئل / الشهري وفقا القسم التجاري
- 7. عند إضافة خطوط هاتف نقال إضافي مسبق الدفع يتعين على الطرف الثاني أن يدفع الإشتراك الشهري وفقا للتعرفة المطبقة في عماتئل
- 8. تكون الأسعار الخاصة بخدمة الهاتف النقال مسبق الدفع في موقع عماتئل/ القسم التجاري
- 9. تلفت عماتئل عناية الطرف الثاني بأن بعض الميزات والخصائص الموضحة عن خدمة الإنترنت فائق السرعة يمكن أن لا تنطبق كليا إذ تعتمد السرعة التي يقع الإختيار عليها على المسافة بين محل إقامة الطرف الثاني ومقسم الإنترنت فائق السرعة التابع لعماتئل، كما أن سرعة نقل البيانات يمكن أن تكون أقل من السرعة المتعاقد عليها بسبب الضغط على الخدمة فى ذلك المقسم أو بغير ذلك من الأسباب الخارجة عن إرادة عماتئل
- 10. يتحمل الطرف الثاني جميع الإلتزامات الناشئة عن إستعمال الخدمة سواء من قبله أو من قبل غيره طالما ظل مخصصا لإستخدامه طبقا للتعرفة المتفق عليها أو السارية في دول التجوال
- 11. يوافق الطرف الثاني بأن توفير الخدمات المحددة في إستمارة طلب الخدمة وإستمرارها، يكون مقابل سداد رسوم التركيب، رسوم إعادة التوصيل، رسوم تقديم الخدمة، رسوم الإيجار، ورسوم المكالمات (ويشار إليها مجتمعة برسوم الخدمة) وفقا للمعدلات والضوابط المقررة من قبل عماتئل من وقت لآخر خلال فترة الإشتراك بالخدمة
- 12. إستمارة طلب الخدمة وهذه الشروط والأحكام، وشروط وأحكام الإتفاقية النموذجية للمنتفعين و المعتمدة من قبل هيئة تنظيم الإتصالات، وأي تعديلات تدخل عليها من وقت لآخر والتي يمكن الإطلاع عليها عبر الرابط <https://www.omantel.om/About%20us/regulatory>
- 13. تعتبر مجتمعة الإتفاقية بشأن تقديم الخدمات وفق ما هو مفصل بهذه الإستمارة، ويقر الطرف الثاني بأنه قام بالإطلاع و بقراءة، و بفهم و قبول الشروط والأحكام التي تنطبق على تقديم الخدمات قبولاً نافيا للجهالة
- 14. لا يجوز تخصيص أو نقل هذه الحقوق أو المزايا أو المصالح أو الإلتزامات المتصلة بخدمات الإتصالات الممنوحة، دون موافقة خطية مسبقة من شركة عماتئل تسري هذه الإتفاقية حال تأكيد عماتئل قبولها سواء كتابة عبر البريد الإلكتروني أو غير ذلك للطلب المقدم من الطرف الثاني بموجب الإستمارة المعدة لذلك
- 15. سوف يبدأ تطبيق هذه الإتفاقية في نفس التاريخ الذي تبدأ عماتئل فيه بتقديم الخدمات للطرف الثاني

التعهد:

يتعهد الطرف الثاني بالإلتزام بالشروط العامة للشركة العمانية للإتصالات لخدمات الإتصالات وتلك الخاصة بالخدمات المضمنة في الباقة بأن كل البيانات التي أدلى بها صحيحة وفي حالة ثبوت خلاف ذلك فان الطرف الثاني يتحمل كامل المسؤولية المترتبة على ذلك بالمخالفة لقانون تنظيم الإتصالات والقوانين الاخرى ذات الصلة.

Undertaking:

Second Party accepts to abide by the formal terms of Omantel pertaining to the telecommunications services particularly those with relevance to the services included in the plan. The Second Party admits that all the information which has been released to the best of its knowledge is factual and realize that in case it has been proven false, it shall bear any resulting consequences that are in violation to the Telecommunications Regulatory Law and other related laws.

Signature:

التوقيع:

Date:

التاريخ:

Applicant’s Stamp

ختم مقدم الطلب: